



Gdańsk, dnia 20.02.2014 r.

dot. postępowania o udzielenie zamówienia publicznego numer ZP/45/025/D/14 prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę sprzętu informatycznego (monitorów, serwera z macierzą dyskową oraz urządzeń do bezprzewodowej transmisji danych) dla Politechniki Gdańskiej w ramach projektu eUczelnia.

Zamawiający na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późniejszymi zmianami) informuje, iż w dniu 18.02.2014 r. do Zamawiającego wpłynęły pytania dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ). Zamawiający udziela odpowiedzi na pytania.

Pytanie 1:

Dotyczy: Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia pkt:

III.3.3. Specyfikacja techniczna urządzeń

C1. Zestaw urządzeń do bezprzewodowej transmisji danych oraz urządzenia C2., C3, C4 objęte zamówieniem w ramach prawa opcji

X. 45 x antena dookólna o uzysku co najmniej 12d:

1. Zaoferowane anteny muszą być przystosowane do pracy na zewnątrz budynków w polskiej strefie klimatycznej
2. W zestawie z każdą anteną musi być dostarczony kabel pozwalający na podłączenie anteny access-point'a o długości minimum 10 m.

Czy wyspecyfikowane przez Zamawiającego anteny muszą posiadać dwa złącza antenowe potrzebne do pracy w trybie MIMO 2x2?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że zarówno anteny wskazane w rozdziale III.3.3. w pkt. X tabeli wchodzące w skład zestawu urządzeń do bezprzewodowej transmisji danych (C.1) jak i anteny dookólne (C.3) objęte zamówieniem w ramach prawa opcji, muszą posiadać dwa złącza antenowe potrzebne do pracy w trybie MIMO 2x2.

W związku z powyższą odpowiedzią Zamawiający zmienia zapis SIWZ w rozdziale III.3.3 pkt. X tabeli:
Jest:

- X. 45 x antena zewnętrzna dookólna o uzysku co najmniej 12d:
- 1) zaoferowane anteny muszą być przystosowane do pracy na zewnątrz budynków w polskiej strefie klimatycznej,
 - 2) w zestawie z każdą anteną musi być dostarczony kabel pozwalający na podłączenie anteny do access-point'a o długości minimum 10m,

Powinno być:

- X. 45 x antena zewnętrzna dookólna o uzysku co najmniej 12d:
- 1) zaoferowane anteny muszą być przystosowane do pracy na zewnątrz budynków w polskiej strefie klimatycznej,
 - 2) w zestawie z każdą anteną musi być dostarczony kabel pozwalający na podłączenie anteny do access-point'a o długości minimum 10m,
 - 3) muszą posiadać dwa złącza antenowe potrzebne do pracy w trybie MIMO 2x2.



Pytanie 2:

Dotyczy: Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia pkt:

VI. Dokumenty i oświadczenia, jakie należy załączyć do składanej oferty:

6. W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego w części A, w części B i w części C, Zamawiający żąda opisów oferowanych urządzeń w postaci dokumentacji technicznej, o której mowa w pkt III.1.1.2, III.2.1.2, III.3.1.2 SIWZ.

Czy Zamawiający dopuszcza, by dołączona do oferty dokumentacja techniczna przedstawiona była w języku angielskim?

Odpowiedź:

Tak, zamawiający dopuszcza, by dołączona do oferty dokumentacja techniczna, o której mowa w pkt. III.1.1.2, III.2.1.2, III.3.1.2 SIWZ była dostarczona w języku angielskim.

W związku z powyższą odpowiedzią Zamawiający zmienia zapis SIWZ w rozdziale IX pkt. 2 i 3:

Jest:

- Oferta musi być sporządzona w języku polskim, złożona w formie pisemnej pod rygorem nieważności, napisana trwałą i czytelną techniką.
- Dokumenty i oświadczenia sporządzone w języku obcym należy składać wraz z tłumaczeniem na język polski.

Powinno być:

- Oferta musi być sporządzona w języku polskim, złożona w formie pisemnej pod rygorem nieważności, napisana trwałą i czytelną techniką. Wymóg sporządzenia oferty w języku polskim nie dotyczy dokumentacji technicznych, o których mowa w rozdziale VI pkt. 6 SIWZ. Dokumentacja ta może być dostarczana w języku angielskim.
- Dokumenty i oświadczenia sporządzone w języku obcym należy składać wraz z tłumaczeniem na język polski. Dokumentacja techniczna może być dostarczana w języku angielskim.

Powyższe odpowiedzi oraz zmiany stanowią integralną część SIWZ.

Udzielone wyjaśnienia oraz wprowadzone zmiany będą wiążące dla wszystkich Wykonawców, którzy otrzymali SIWZ oraz opublikowane na stronie www.dzp.pg.gda.pl zgodnie z art. 38 ust 2 i 4 ustawy z dnia 29.01.2004 r Pzp.

mgr inż. Piotr Falc
*Podpis kierownika zamawiającego
lub osoby uprawnionej*